



**CAR
REPAIR
SYSTEM**

KIT FIBER REPAIR

- APPLICATION MODE -



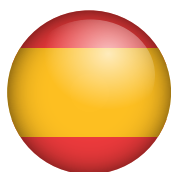


**CAR
REPAIR
SYSTEM**

KIT FIBER REPAIR



APPLICATION MODE



MODO DE APLICACIÓN



MODE D'APPLICATION



MODALITÀ DI APPLICAZIONE



MODO DE APLICAÇÃO



DESCRIPTION

Kit for repairing and rebuilding damaged parts, both in composite materials such as sheet metal with fibreglass, wood and rigid plastics. It is composed of:

- POLYESTER FIBREGLASS RESIN 750ML (5001-001121)
- CATALYST FOR FIBREGLASS RESIN 25ML (5001-001129)
- ACCELERATOR FOR FIBREGLASS RESIN 25ML (5001-001126)
- FIBREGLASS CLOTH 0.5 M2
- MIXING CUP 275 ML
- TRIPLE BRUSH 30MM

TECHNICAL DATA

1. The surfaces to be repaired must be perfectly sanded with coarse grit, free of dust and grease.
2. Cut the fibre cloth to the size of the surface to be repaired and catalyse the resin* in the mixing can, making sure to stir until uniformly integrated.
3. *(Catalyst 1-3% and accelerator 1%, depending on temperature and speed of repair).
4. Apply with the brush on the previously sanded and cleaned area.
5. Place the cloth over the area and spread another layer of resin over it, impregnating well all the fibreglass mantle and the surface where it is going to be spread. (repeat again and again until the desired thickness and resistance is achieved).
6. Apply the resin on the fibreglass mantle until it is compact and free of air bubbles.
7. After the drying time has elapsed, sand with coarse grit and continue the repair with polyester putty.

WARNING

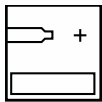
The drying accelerator should be added to the resin and then stirred very well, only after it is well mixed with the polyester resin can the catalyst be added.

Use 1-2% catalyst. Use the catalysed product quickly.

PREPARATION AND RECOMMENDED APPLICATION



Surface preparation: Clean well the surface to be treated. Make sure it is dry and free from silicone, wax and grease.



Mixing ratio: 1-2 % paste hardener
1% accelerator
Pot-life 4-6' at 20°C



Air drying: 1.5 – 2.5hr at 20°C



Recommended sandpaper:
P60-P120 sanding

CLEANING OF TOOLS

Cars Standard Thinner (5009-001019) for general purpose cleaning.

AVAILABLE PACKAGING

Code	Description	Packaging
5001-001128	KIT FIBER REPAIR	KIT

*For more information about our products or means of application, please visit our website www.carrepairsystem.eu or send us an e-mail to info@carrepairsystem.eu

The technical information and instructions provided in this sheet are based on our own working experience. The company ensures the quality of the product. However, as the uses terms and conditions are out of our control, we decline any responsibility as the final result is concerned.



DESCRIPCIÓN

Kit para reparaciones y reconstrucción de piezas dañadas, tanto en materiales compuestos de chapa con fibra de vidrio, madera y plásticos rígidos. Está compuesto por:

- RESINA POLIESTER FIBRA VIDRIO 750ML (5001-001121)
- CATALIZADOR PARA RESINA DE FIBRA DE VIDRIO 25ML (5001-001129)
- ACELERANTE PARA RESINA DE FIBRA DE VIDRIO 25ML (5001-001126)
- TELA FIBRA VIDRIO 0.5 M2
- VASO DE MEZCLA 275 ML
- BROCHA TRIPLE 30MM

MODO DE APLICACIÓN

1. Las superficies a reparar deben de estar perfectamente lijadas con grano grueso, libres de polvo y grasas.
2. Cortar la tela de fibra a la medida de la superficie a reparar y catalizar la resina* en el bote de mezcla asegurándose de remover hasta integrarse uniformemente.
*(Catalizador 1-3% y acelerador 1%, en función de la temperatura y rapidez de la reparación)
3. Aplicar con la brocha sobre la zona previamente lijada y limpia.
4. Colocar la tela sobre la zona y volver a extender sobre esta otra capa de resina, impregnando bien todo el manto de fibra de vidrio y superficie donde se va extender. (repetir una y otra vez hasta conseguir el grueso y resistencia deseada).
5. Aplicar la resina sobre el manto de fibra de vidrio hasta que este quede compacto y libre de burbujas de aire.
6. Trascurrido el tiempo de secado, lijar con grano grueso y continuar la reparación con masilla de poliéster.

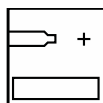
ADVERTENCIA

El acelerador de secado debe agregarse a la resina y luego agitar muy bien, solo después de que esté bien mezclado con la resina de poliéster se puede agregar el catalizador. Utilice catalizador al 1-2%. Utilice el producto catalizado rápidamente.

PREPARACIÓN Y APLICACIÓN RECOMENDADA



Preparación de superficie: Limpiar bien la superficie a tratar y asegurarse que esté seca y limpia de siliconas, ceras, grasas.



Relación de mezcla:

1-2% catalizador
1% acelerante
Pot-life 4-6' a 20°C.



Secado al aire: 1.5 – 2.5hr at 20°C



Lijas recomendadas:

Lijado P60-P120

LIMPIEZA DE UTILES

Diluyente Cars Standard (5009-001019) de limpieza de uso general.

ENVASES DISPONIBLES:

Código	Descripción	Envase
5001-001128	KIT FIBER REPAIR	KIT

*Si desea obtener más información acerca de nuestros productos o medios de aplicación, puede visitar nuestra página web www.carrepairsystem.eu o enviarnos un e-mail a info@carrepairsystem.eu

Las especificaciones Técnicas y las sugerencias están basadas en nuestra propia experiencia. Aseguramos la perfecta calidad del producto. No obstante, considerando que las condiciones de cada uso concreto trascienden nuestro control, no nos responsabilizamos de los resultados obtenidos.



DESCRIPTION ET UTILISATION

Kit de réparation et de reconstruction de pièces endommagées, aussi bien en matériaux composites de tôle avec fibre de verre, bois et plastiques rigides. Il est composé de:

- RÉSINE DE POLYESTER FIBRE DE VERRE 750ML
- CATALYSEUR POUR RÉSINE FIBRE DE VERRE 25ML
- ACCÉLÉRATEUR POUR RÉSINE FIBRE DE VERRE 25ML
- TISSU FIBRE DE VERRE 0,5 M2
- GODET DE MÉLANGE 275 ML
- PINCEAU D'APPLICATION 30 MM

MODE D'EMPLOI

1. Les surfaces à réparer doivent être parfaitement poncées avec un gros grain, exempt de poussières et de graisse.
2. Déchirer le tissu en fibre de verre à la taille de la surface à réparer et catalysez la résine dans le godet de mélange en veillant à remuer jusqu'à ce qu'elle soit uniformément intégrée.
(Catalyseur 1-3% et accélérateur 1%, selon la température et la vitesse de la réparation)
3. Appliquer avec le pinceau sur la zone propre et poncée,
4. Placer le tissu dessus et appliquer sur celle-ci une autre couche de résine en s'assurant qu'elle soit bien répartie sur toute la surface. (répéter encore et encore jusqu'à ce que l'épaisseur et la résistance souhaitées soient atteintes).
5. Appliquez la résine sur le tissu en fibre de verre jusqu'à ce qu'elle soit compacte et exempte de bulles d'air.
6. Une fois le temps de séchage écoulé, poncer à gros grains et poursuivre la réparation avec du mastic polyester.

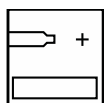
ATTENTION

L'accélérateur de séchage doit être ajouté à la résine puis très bien agité, ce n'est qu'après avoir été bien mélangé avec la résine polyester que le catalyseur peut être ajouté.
Utilisez 1 à 2% de catalyseur. Utilisez rapidement le produit catalysé.

PRÉPARATION ET APPLICATION RECOMMANDÉES



Préparation de la surface: Nettoyer soigneusement la surface à traiter et s'assurer qu'elle est sèche et exempte de silicones, cires et graisses.



Rapport de mélange:

1-2% catalyseur
1% d'accélérateur
Pot-life 4-6' à 20°C.



Séchage à l'air: 1.5 - 2.5h à 20°C



Papier de verre recommandé :

Ponçage P60-P120

EMBALLAGE DISPONIBLE:

Code	La description	Réceptient
5001-001128	KIT FIBER REPAIR	KIT

* Si vous souhaitez plus d'informations sur nos produits ou moyens d'application, vous pouvez visiter notre site Web www.carrepairsystem.eu ou nous envoyer un e-mail à info@carrepairsystem.eu

Les spécifications techniques et les suggestions sont basées sur notre propre expérience. Nous assurons la parfaite qualité du produit. Cependant, étant donné que les conditions de chaque utilisation spécifique sont hors de notre contrôle, nous ne sommes pas responsables des résultats obtenus.



DESCRIZIONE

Kit per riparazioni e ricostruzione di parti danneggiate, in materiali compositi, con fibra di vetro, legno e plastica rigida. Si compone di:

- RESINA POLIESTERE PER FIBRA DI VETRO 750ML
- CATALIZZATORE PER RESINA FIBRA DI VETRO 25ML
- ACCELERANTE PER RESINA FIBRA DI VETRO DA 25 ML
- TESSUTO IN FIBRA DI VETRO 0,5 M2
- TAZZA DI MISCELAZIONE 275 ML
- PENNELLO TRIPLO 30MM

MODALITÀ APPLICAZIONE

1. Le superfici da riparare devono essere perfettamente levigate a grana grossa, prive di polvere e grasso.
2. Tagliare il tessuto in fibra alla misura della superficie da riparare e catalizzare la resina* nella tazza di miscelazione assicurandosi di mescolare fino a quando non sia uniformemente integrata. *(Catalizzatore 1-3% e acceleratore 1%, a seconda della temperatura e della velocità di riparazione).
3. Applicare con il pennello sulla zona precedentemente levigata e pulita.
4. Posizionare il tessuto in fibra sulla zona e stendere un altro strato di resina su di esso, impregnando bene tutto il tessuto in fibra di vetro e la superficie dove verrà steso. (ripetere il procedimento fino ad ottenere lo spessore e la resistenza desiderati).
5. Applicare la resina sul tessuto in fibra di vetro fino a quando non è compatta e priva di bolle d'aria.
6. Trascorso il tempo di essiccazione, carteggiare con grana grossa e continuare la riparazione con stucco poliester.

ATTENZIONE

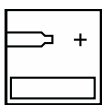
L'accelerante di essiccazione deve essere aggiunto alla resina e poi mescolato molto bene, solo dopo che è ben mescolato con la resina poliestere si può aggiungere il catalizzatore.

Usare l'1-2% di catalizzatore. Usare rapidamente il prodotto catalizzato.

PREPARAZIONE E APPLICAZIONE RACCOMANDATE



Preparazione della superficie: Pulire accuratamente la superficie da trattare e assicurarsi che sia asciutta e priva di siliconi, cere e grasso.



Rapporto di miscelazione:

1-2% catalizzatore

1% acceleratore

Pot-life 4-6' a 20°C.



Asciugatura all'aria: 1,5 - 2,5 ore a 20°C



Carta vetrata consigliata:

P60-P120 levigatura

PULIZIA UTENSILI

Cars Standard Thinner (5009-001019) per la pulizia generale.

IMBALLAGGIO DISPONIBILE:

Codice	Descrizione	Imballaggio
5001-001128	KIT FIBER REPAIR	KIT

*Per maggiori informazioni sui nostri prodotti o sui mezzi di applicazione, visitate il nostro sito web www.carrepairsystem.eu o inviateci una e-mail a info@carrepairsystem.eu.

Le specifiche tecniche e i suggerimenti si basano sulla nostra esperienza. Garantiamo la perfetta qualità del prodotto. Tuttavia, considerando che le condizioni di ogni uso specifico passano attraverso il nostro controllo, non siamo responsabili dei risultati ottenuti



DESCRIÇÃO

Kit para reparação e reconstrução de peças danificadas, tanto em materiais compostos de chapa com fibra de vidro, madeira e plásticos rígidos. É composto por:

- RESINA POLIESTER FIBRA VIDRO 750ML (5001-001121)
- CATALIZADOR PARA RESINA DE FIBRA DE VIDRO 25ML (5001-001129)
- ACELERADOR PARA RESINA DE FIBRA DE VIDRO 25ML (5001-001126)
- TELA FIBRA VIDRO 0.5 M2
- COPO DE MISTURA 275 ML
- TRINCHA TRIPLE 30MM

MODO DE APLICAÇÃO

1. As superfícies a reparar devem estar perfeitamente preparadas, lixadas com grão grosso, livres de pó e gorduras.
2. Cortar a tela de fibra à medida da superfície a reparar e catalizar a resina* num copo de mistura, mexer e certificar-se que os produtos se encontram uniformemente ligados.
*(Catalizador 1-3% e acelerador 1%, em função da temperatura e rapidez da reparação)
3. Aplicar com a trincha sobre a zona previamente lixada e limpa.
4. Colocar a tela sobre a área a reparar e voltar a estender sobre a tela outra camada de resina, impregnando bem toda a manta de fibra de vidro e superfície onde se vai estender. (repetir uma e outra vez até atingir a espessura e resistência desejadas).
5. Aplicar a resina sobre a manta de fibra de vidro até ficar compacto e sem bolhas de ar.
6. Após o tempo de secagem, lixe com grão grosso e continue o reparação com betume de poliéster.

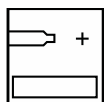
ADVERTÊNCIAS

O acelerador de secagem deve agregar-se à resina e de imediato agitar muito bem, só depois de bem misturado com a resina de poliéster se pode agregar o catalizador.
Utilize catalizador a 1-2%. Utilize o produto catalizado rapidamente.

PREPARAÇÃO E APLICAÇÃO RECOMENDADAS



Preparação da superfície: Limpar bem a superfície a tratar e assegurar-se que está seca e limpa de silicones, ceras, gorduras.



Relação de mistura:

1-2% catalizador

1% acelerador

Pot-life 4-6' a 20°C.



Secagem ao ar: 1.5 – 2.5hr at 20°C



Abrasivos recomendados:

P60-P120

LIMPEZA DE FERRAMENTAS

Diluyente Crs Standard (5009-001019) de limpeza de uso geral.

EMBALAGENS DISPONÍVEIS:

Código	Descrição	Embalagem
5001-001128	KIT FIBER REPAIR	KIT

* Se deseja obter mais informação acerca dos nossos produtos ou meios de aplicação, pode visitar a nossa página web www.carrepairsystem.eu ou enviar-nos um e-mail a carsistema@carsistema.pt

As especificações Técnicas e sugestões estão baseadas na nossa própria experiência. Asseguramos a perfeita qualidade do produto. Não obstante, considerando que as condições de cada uso concreto transcendem o nosso controle, não nos responsabilizamos pelos resultados obtidos.